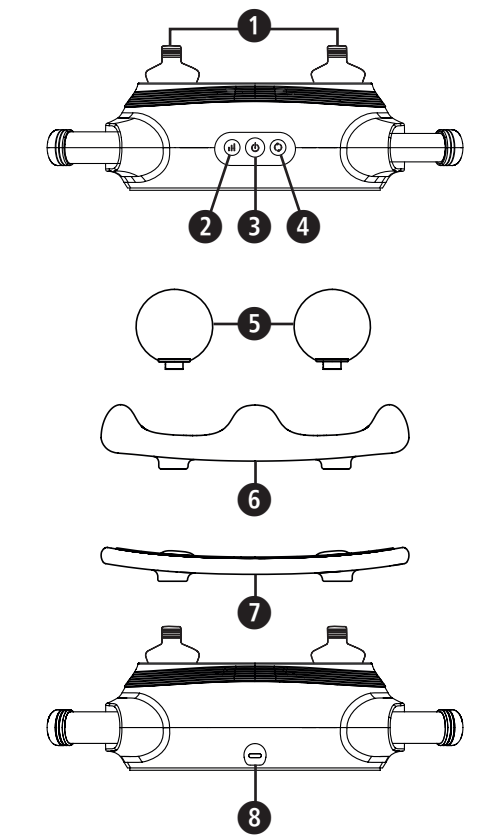


Device and controls



Explanation of symbols

IMPORTANT
Failure to follow these instructions may result in serious injury or damage to the device.

WARNING
These instructions must be followed to prevent possible injury to the user.

CAUTION
These instructions must be followed to prevent possible damage to the device.

NOTE
These instructions provide useful additional information regarding installation and operation.

Do not use the massage device in damp rooms (e.g. when bathing or showering).

LOT LOT number

Manufacturer

Recycling symbols/codes: These are used to provide information about the material and its proper use and recycling.

WARNING
Please ensure that the polythene packing is kept away from the reach of children! Risk of suffocation!

GB Safety Instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.

- Only use the appliance for the purpose for which it is intended in accordance with the instructions for use. Any misuse will invalidate the warranty.
- The unit is not intended for commercial purposes or the medical sector.

for power supply

- Only charge the unit's battery using the USB charging cable supplied. Never leave the unit unattended when it is connected to the mains (for charging) or in operation.
- Never charge the device in a flammable environment (e.g. flammable objects, gasoline, flammable gases, paint, etc.)
- Only connect the unit for charging so that the cable and power connector are freely accessible.
- The built-in batteries are not intended for replacement or removal by the end user. If problems occur with the power supply, contact the customer service.
- This device must only be supplied at safety extra low voltage (SELV) corresponding to the marking on the appliance.
- To disconnect the unit from the mains, always pull the plug out of the power connection. Do not pull on the cable!

for special persons

- If you have any health concerns, consult your doctor before use.
- You must not use the appliance if you suffer from one or more of the following diseases or medical conditions: Circulatory disorders, varicose veins, aneurysms, open wounds, heart disease, bruises, skin tears, cancer, phlebitis or thrombosis.
- Do not use the device if you are pregnant. Special care is necessary when the appliance is used on, by or near children, sick or helpless persons.
- Always consult your doctor before use if you are taking blood thinners, wear a pacemaker or defibrillator, or have undergone internal surgery to assess possible risks of using the device.
- If you experience pain or find the massage uncomfortable, discontinue use and talk to your doctor.
- In case of unexplained pain, if you are undergoing medical treatment and/or using medical equipment, consult your doctor before using the massager.
- Do not use this device to support or replace medical applications. Chronic conditions and symptoms could be aggravated.
- Keep the device out of the reach of children under 16 years.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.

before operating the appliance

- Check the massager carefully for damage before each use. Do not operate a defective appliance.
- Do not use the appliance if any damage is visible on the appliance, if it is not working properly, if it has been dropped or if it has become wet. To avoid hazards, send the unit to the service centre for repair.

when operating the unit

- Do not use the unit when you are sleeping or in bed.
- Do not use the appliance before falling asleep. The massage has a stimulating effect.
- Never use the appliance when driving a vehicle or operating machinery.
- Too long / too frequent use can cause overheating. Always allow the appliance to cool down before using it again.
- Never place or use the appliance directly next to an electric heater or other heat sources.
- Do not use the appliance on sensitive areas of the body, such as the head, face, spine, shins, backs of feet or hands, etc.
- This appliance should not massage the skin surface directly to avoid damage to the skin. The massage part should be covered with clean, dry clothes or a clean, dry towel. It should be pressed and moved gently. The massage time on the same spot should not exceed 60 seconds.
- Avoid contact of the appliance with pointed or sharp objects.
- Do not cover the appliance when it is switched on. Do not use the appliance under blankets or pillows. There is a risk of fire, electric shock and injury.
- Make sure that fingers or other parts of the body never come between the massage head holder and the massage heads or directly onto the massage head when switching on. Risk of injury!
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- However, if liquid enters the appliance, switch it off immediately and disconnect the power supply if it was connected. Wait until the unit is completely dry.
- Always switch off the appliance after use.
- Never block the ventilation slots of the device.

for maintenance and cleaning

- The unit is maintenance-free. You may only carry out cleaning work on the unit yourself. In the event of malfunctions or damage, do not repair the unit yourself, as this will invalidate any warranty claims. Consult your specialist dealer and have repairs carried out only by authorised service centres in order to avoid hazards.
- Only use accessories intended for the unit and supplied by the manufacturer.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

Intended

The device is used for thermal self-massage on various parts of the body, e.g. shoulder, calf, buttock or chest muscles to activate muscles and promote muscle regeneration and stimulate blood circulation. The device is not intended for medical-therapeutic use. It is not suitable for clinics, massage practices, wellness studios, etc. The massage device is not a medical device and is not intended for the treatment of pain. In case of doubt or uncertainty, consult your doctor before use.

Device and controls

- Replaceable massage head
- Intensity button
- On/off button
- Mode button
- Ball massage head
- W-shaped massage head
- Flat massage head
- USB-C charging port

Scope of delivery

Please check first whether the unit is complete and does not show any damage. If in doubt, do not operate the unit and contact your dealer or service centre.

The scope of delivery includes:

- 1 medisana Multifunctional Double-Head Massager MG 700
- 2 Ball Massage Heads
- 1 W-Shaped Massage Head
- 1 Flat Massage Head
- 1 USB-C charging cable
- 1 Instruction manual

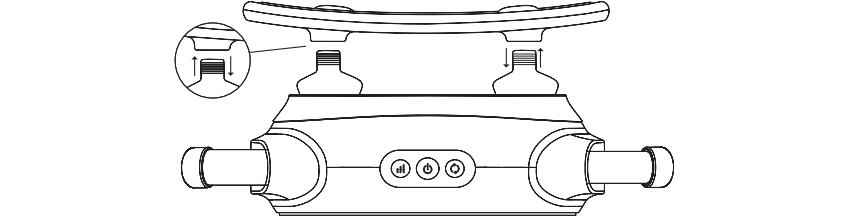
Packaging is recyclable or can be returned to the raw material cycle. Please dispose of packaging material that is no longer required properly. If you notice any transport damage when unpacking, please contact your dealer immediately.

Using the unit

Charging the battery

- Briefly press the On/off button ➊ to check the battery status. When the battery is fully charged, the button glows green. The orange light indicates a medium battery level, while the red light indicates a low battery level. The indicator light will turn off after 4 seconds.
- Use a 5V mains adapter with an output current of 3A. Connect the supplied USB charging cable to the adapter and to the USB-C charging port ➋ of the device.
- The On/off button ➊ blinks when charging. It stops blinking when the battery is fully charged. The device cannot be used during the charging process. Charge the battery for approx. 4 hours during the first charging process. You can recharge the battery at any time. With a fully charged battery, the device can be used for up to 3 hours (depending on the selected level and pressure applied).

Operation



- Insert one of the massage heads firmly into the holder on the device.
- Press and hold the On/off button ➊ button for approx. 2 seconds to switch the appliance on or off.
- Briefly press the Mode button ➌ to switch between 3 vibration modes (Green light-Orange light-Red light).
- Briefly press the Intensity button ➋ to change the massage intensity (Green light: level 1, Orange light: level 2, Red light: level 3). The default intensity is level 1.

The appliance switches off automatically after approx. 15 minutes unless it is switched off manually beforehand.

Troubleshooting

Device cannot be switched on or cannot be charged

Only use the appliance in rooms with the appropriate operating temperature (0 to 40°C). Failure to do so may result in functional impairments. If the device has been outside the permitted environment, place it in the correct environment for approx. 2 hours without further use and try charging or switching it on again. Also check whether the battery is sufficiently charged before switching the device on again.

Device does not work or does not work normally

Always charge the battery regularly. Otherwise, the electronics may switch off the protection.

Massage head falls off

Check whether the head has been attached correctly, see chapter "Operation". Some force may be required - if it has been attached correctly, it will not come loose during use.

Device suddenly switches off

The appliance switches off automatically after approx. 15 minutes. If you want to continue using the device, switch it on again. However, the massage head may also be blocked. If the device cannot be switched on again, remove the massage head and check whether it can be attached correctly.

Cleaning and care, storage

- Before cleaning the appliance, make sure that the appliance is switched off. Allow the appliance to cool down.
- Only clean the massager with a slightly damp sponge. Never use brushes, harsh cleaning agents, petrol, thinner or alcohol. Rub the massager dry with a clean, soft cloth. Do not dry on a radiator or with a hair dryer.
- Never expose the device to direct sunlight or temperatures above 40°C.
- Only use the device again when it is completely dry.
- Store the appliance and all individual parts in a safe, clean, cool and dry, well-ventilated place. Secure it against falling and shocks.

Disposal

This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

Technical data

Name and model:	medisana Multifunctional Double-Head Massager MG 700
Power supply:	Li-Ion battery 11.1V, 2000mAh Input: 5V --- 3.0A
Charging time:	approx. 3 – 4 hours
Speed:	Level 1: 2100 rpm; Level 2: 2500 rpm; Level 3: 2900 rpm
Automatic switch-off:	after approx. 15 minutes
Dimensions:	approx. 355 x 140 x 130 mm
Weight:	approx. 1857g
Storage conditions:	clean and dry
Item number:	50056
EAN number:	4897138500566

In accordance with our policy of continual product improvement, we reserve the right to make technical and visual changes without notice.

The current version of these instructions for use can be found at www.medisana.asia

Warranty and repair terms

Your statutory warranty rights are not restricted by our guarantee below. Please contact your dealer or the service centre in case of a claim under the warranty. If you have to return the unit, please enclose a copy of your receipt and state what the defect is.

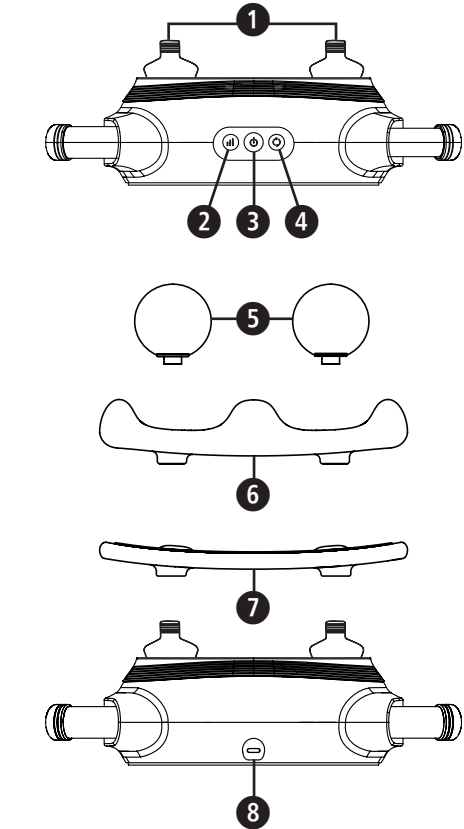
The following warranty terms apply:

- The warranty period for medisana products is 1 year from date of purchase. In case of a warranty claim, the date of purchase has to be proven by means of the sales receipt or invoice.
- Defects in material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
- Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
- The following is excluded under the warranty:
 - All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
 - All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
 - Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
 - Accessories which are subject to normal wear and tear.
- Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

medisana®

GB 使用說明書
多功能雙頭按摩器 MG 700

設備和控制



符號說明
重要資訊
未遵循這些指示可能導致重大傷害或設備損毀。

警告
必須遵循這些指示，以防對用戶造成潛在的傷害。

小心
必須遵循這些指示，以防對用戶造成潛在的傷害。

註釋：
這些說明提供了關於安裝和操作的有用附加資訊。

請勿在潮濕環境中（例如沐浴或淋浴間）使用按摩設備。

LOT 批號

製造商

回收符號/程式代碼：這些用於提供下列資訊材料，以及其正確的使用與回收再利用方式。

警告
請將聚乙烯包裝置於兒童無法接觸的地方，避免兒童觸及！請注意，存在窒息風險！

M IG 700_manual_GB_TW_202505_L2

CE

GB 安全說明

在使用本設備前，請詳細閱讀使用說明書，特別是安全須知部分，並妥善保留以供日後查閱。若您將此設備轉交他人使用，請務必連同使用說明一併提供給對方。

- 請嚴格依照使用說明書，將設備應用於指定的用途。任何誤用均可能導致保固失效。
- 該裝置不適合用於商業目的或醫療領域。

關於電源

- 請僅使用隨附的USB充電線為設備電池進行充電。當設備連接電源（用以充電）或運作時，請勿讓其處於無人照看的狀態。
- 請勿在易燃環境中，如接近易燃物質、汽油、易燃氣體、油漆等，為設備充電。
- 僅於充電時才連接設備，以便於自由存取電纜和電源接頭。
- 內置電池不得由最終使用者更換或拆解。若電源發生問題，請聯繫客戶服務中心。
- 該設備必須僅在符合電器上標記的安全特低電壓（SELV）條件下供電。
- 要斷開設備與電源的連接，請務必將插頭從電源連接中拔出。不要拉電纜！

針對特殊人群

- 本產品不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者（包含孩童）使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。
- 如果您有任何健康問題，請在使用前諮詢醫生。
- 如果您患有以下一種或多種疾病或疾病，則不得使用該設備：循環系統疾病、靜脈曲張、動脈瘤、開放性傷口、心臟疾病、瘀血、皮膚撕裂傷、癌症、靜脈炎或血栓。
- 若您已懷孕，請勿使用本設備。當在兒童、病患或無助之人士身旁或其附近使用本設備時，應格外謹慎。
- 如果您正在服用血液稀釋劑、佩戴起搏器或除顫器，或接受過內部手術以評估使用該設備的可能風險，請務必在使用前諮詢醫生。
- 若您感到疼痛或按摩時感到不適，請立即停止使用，並與您的醫生進行聯繫。
- 若您在不明原因的疼痛下正接受治療或使用醫療設備，請於使用按摩器前先諮詢醫師意見。
- 請勿將此設備用於支持或取代醫療應用程式。慢性疾病和症狀可能會加重。
- 請將設備置於16歲以下兒童無法觸及之處。
- 若年齡在8歲以上的兒童，以及身體、感官或精神能力有所減退，或缺乏相關經驗與知識者，在接受了適當的安全使用該設備的監督或指導，並明白相關危險後，則可以使用該設備。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。

請於操作設備之前

- 仔細檢查按摩器是否有損壞。請勿操作有缺陷的電器設備。
- 若設備出現任何可見損壞、運作異常、墜落或受潮情形，請勿使用此設備。為避免危險，請將設備送至服務中心進行維修。

操作該裝置時

- 請勿在睡覺或身處床上時使用該設備。
- 睡前請避免使用該設備。按摩具有刺激效果。
- 駕駛車輛或操作機械時，請勿使用該設備。
- 長時間或過度頻繁使用可能導致過熱。請於再次使用前，務必讓設備充分冷卻。
- 請勿將電器直接放置於電加熱器或其他熱源附近使用。
- 請避免將該設備用於身體敏感區域，包括頭部、臉部、脊椎、脛骨、腳背及手部等處。
- 本設備不宜直接按摩皮膚表面，以避免損害皮膚。按摩部位應該覆蓋上乾淨且乾燥的衣物或毛巾。應輕輕按壓和移動。同一部位的按摩時間不應超過60秒。
- 請勿讓設備與尖銳或鋒利物品接觸。
- 開啟電器時，請勿遮蓋。請勿將該設備置於毯子或枕頭下使用。存在火災、觸電及受傷風險。
- 開啟時，請務必注意手指或身體其他部位切勿進入按摩頭支架與按摩頭之間，亦不應直接觸碰按摩頭。否則存在受傷風險！
- 請勿將電器浸泡於水或其他液體之中。
- 然而，若液體進入設備，請立刻將之關閉，並切斷電源（若已接通）。請耐心等待裝置徹底乾燥。
- 請於使用後確實關閉電器。
- 請勿阻塞設備的通風口。

維護和清潔

- 該裝置免維護。您只能自己對設備進行清潔工作。若設備出現故障或損壞，請勿自行修理，因為這將導致所有保修索賠失效。請向您的專業經銷商諮詢，並僅讓授權服務中心進行維修，以免發生危險。
- 僅使用製造商所提供的設備附件。

設備和控制

- 1 可更換按摩頭
- 2 調速按鈕
- 3 開關按鈕
- 4 模式按鈕
- 5 雙球按摩頭
- 6 W型按摩頭
- 7 平板按摩頭
- 8 USB-C 連接埠（充電插座）

產品隨附物品

請先檢視設備是否完整無缺，並查看是否存在任何損毀。

若有疑問，請勿擅自操作本設備，請聯繫您的經銷商或服務中心。

內容物包括：

- 1 medisana 多功能雙頭按摩器 MG 700
- 2 球形按摩頭
- 1 W型按摩頭
- 1 平板按摩頭
- 1 根USB-C充電線
- 1 本說明書

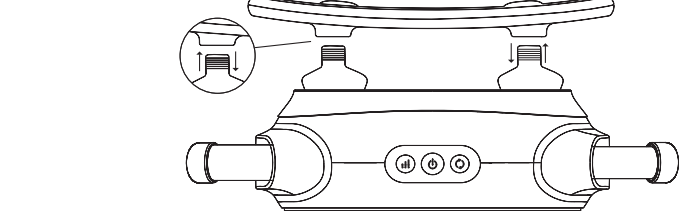
包裝材料可回收或回歸原料循環。請妥善處置不再需要的包裝材料。若於拆開包裝時發現有任何運送過程中造成的損壞，請立刻聯繫您的經銷商。

使用本機裝置

為電池充電

- 短按開關按鈕 3 以檢查電池狀態。當電池充滿時，按鈕會顯示綠色，橙燈表示中電量，紅燈則表示低電量。指示燈會於4秒後熄滅。
- 請使用輸出電流3A、電壓5V的電源供應器適配器。將隨附的USB充電線連接到轉接器適配器和設備的USB-C連接埠 8。
- 開關按鈕 3 在充電時會閃爍。當電池充滿時，閃爍停止。在充電過程中，該設備無法使用。首次充電過程約需 4 小時。您可隨時為電池充電。使用充足電力的電池，該設備可連續運作長達 2 小時（具體時長視所選電量、液位及施加壓力而定）。

操作



- 將其中一個按摩頭牢牢固定在雙頭支架上。
- 請長按開/關鍵 3 按鈕約 2 秒，以啟動或關閉設備。
- 短按模式按鈕 4 以在三種震動模式（綠燈-橙燈-紅燈）之間切換。
- 短按強度按鈕 2 以改變按摩強度（綠燈：1 級，橙燈：2 級，紅燈：3 級）。預設強度為 1 級。

除非事先手動將其關機，否則該設備將於大約15分鐘後自動關機。

故障排除

設備無法開啟或無法進行充電

請僅在工作溫度適宜（0至40°C）的環境中使用本設備。否則可能導致功能障礙，功能受損。若設備超出規定的使用環境範圍，請將其置於符合標準的環境中靜置約2小時，期間不得使用，隨後再嘗試充電或重新開機。

在重新開啟設備之前，請再次檢查電池是否已充電完畢且電量充足。

若設備無法正常運作或不工作，則可能是因電池電量耗盡

請務必定期進行充電。否則，電子設備可能會進入保護狀態而關閉。

按摩頭脫落

請檢查按摩頭是否已正確連接及安裝，詳見“操作”章節。可能需要施加一些力量—若連接正確，則在使用過程中不會鬆脫。

設備突然關閉

設備將於大約 15 分鐘後自動關機。若您想繼續使用該設備，請重新開啟。然而，按摩頭亦可能遭受堵塞。若設備無法重新啟動，請卸下按摩頭，並檢查其是否能夠正確連接及安裝。

清潔與保養、儲藏

- 在清潔電器設備之前，請務必確認電源已經關閉。請讓電器設備冷卻。
- 僅能使用略帶濕潤的海綿清潔按摩器。請勿使用刷子、刺激性清潔液、汽油、稀釋液或酒精清洗。請使用乾淨、柔軟的布料將按摩器擦拭乾淨。請勿使用散熱器或吹風機進行吹乾。
- 請勿將設備置於陽光直射或超過40°C的高溫環境中。
- 設備必須完全乾燥後，方可重新啟用。
- 請將電器設備及所有單一零件妥善存放於安全、潔淨、涼爽乾燥且通風良好的環境中。請確實將其固定好，以防墜落及震動。

預期用途

適用於身體各部位的自我按摩，包括肩膀、小腿、大腿、臀部或手臂，以活化肌肉、促進肌肉恢復，並刺激血液循環。該設備不宜用於醫學治療的用途。該設備不適宜用於診所、按摩培訓、健康工作室等場所。請注意，按摩設備非醫療器械，亦非旨在治療疼痛之用。如有疑問或不確定，請在使用前諮詢醫師。

設備名稱：	medisana 多功能雙頭按摩器					
型號：	MG 700					
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
馬達組件	○	○	○	○	○	○
電路板組件	—	○	○	○	○	○
內部配線、USB 線材	○	○	○	○	○	○
塑料、螺絲、 金屬部件	○	○	○	○	○	○
備考 1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: Exceeding 0.1 wt % and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

處置處理



電器內之電池含有危害環境的物質。電器報廢前，應先切斷電源並取出電池，然後於安全情況下丟棄電池。本產品不得與生活垃圾一起處置。用戶必須將所有電氣或電子設備上交至有關部門或商業機構指定的收集點（無論它們是否含有有毒物質），以便按照環保的方式處置它們。請諮詢您當地的有關部門或經銷商，瞭解有關處理的訊息。

技術數據（僅提供標示於電器之超低安全電壓）

名稱和型號： medisana 多功能雙頭按摩器 MG 700
電源供應： 11.1V 2000mAh鋰離子電池
電源： 輸入：5V === 3.0A
充電時間： 大約3-4小時
速度： 1級: 2100 rpm; 2級: 2500 rpm; 3 級: 2900 rpm
自動關機： 大約15 分鐘後
尺寸： 約 355 x 140 x 130 mm
重量： 約 1857g
儲存條件： 清潔並乾燥
產品編號： 50056
EAN編號： 4897138500566

我們依循持續改善產品的方針，我們保留進行科技技術與視覺變更的權利。
恕不另行通知。

本說明手冊的最新版本可於 www.medisana.asia 下載。

保修保固和維修條款

如果在保固期內提出維修保養服務，請聯繫您當地的經銷商或分銷商。

適用保固條款如下：

- 本產品的保固期為自購買之日起一年。如果要提出保固要求，必須出示帶有本產品購買日期的銷售收據或發票。
 - 若產品於購買時即有非人為之功能或材質缺陷，將在保固期內換新。
 - 保固期內的維修，不會延長本設備或替換部件的保固期。
 - 保固不包括以下情況：
 - 因處理不當而造成的任何損失或損壞。
 - 因天災、內亂、戰爭、任何事故或 medisana 無法合理控制的其他原因造成的任何損失或損壞。
 - 由客戶或未經授權的第三方修理或改造造成的各種損壞。
 - 與其他設備的外部連接造成的損壞。
 - 配件（包括但不限於 按摩頭、電池、DC 變壓器、說明書等）使用耗損。
 - 如果 medisana 提供的某項維修服務包含任何特定服務條款和條件，而且與本維修服務條款之間存在差異，應以特定服務條款和條件為準。
- 如需更多訊息或支援，請聯繫您所在國家/ 地區的當地經銷商或分銷商。

medisana®

Unit E&F, 31/F, YHC Tower, 1 Sheung Yuet Road,
Kowloon Bay, Kowloon, Hong Kong

委製商: Medisana Far East Ltd.

進口商/總代理: 恆隆行貿易股份有限公司

地址: 114679臺北市內湖區洲子街88號7樓之1

客服專線: 0800-251209

中國製造